Arkansas World Languages Standards

for

Language for Specific Purposes Courses

Course Description:

<u>Specific Purposes:</u> These courses help students gain linguistic and cultural skills necessary in a specific career field (e.g., Spanish for Law Enforcement, Chinese for Business, etc.).

Classes might be designed around the following categories, but this list is not exclusive:

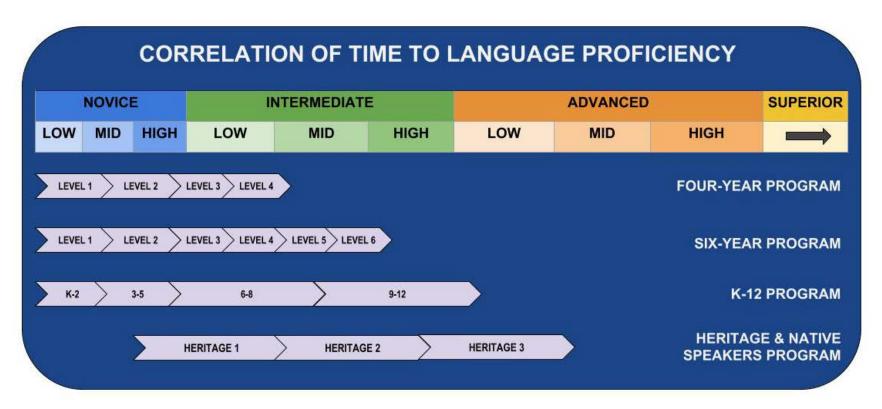
- Police, Fire, and Medical Personnel (i.e., Spanish for First Responders)
- World Travel and Tourism (i.e., Japanese for the Tourism Industry, Spanish for Flight Attendants)
- Culinary (i.e., French for Restaurateurs)
- Business and Technology (i.e., Chinese for Business)
- Hospitality (i.e., American Sign Language for the Service Industries)
- Construction (i.e., Spanish for Construction Workers)
- Agriculture (i.e., Marshallese for Agricultural Workers)
- Politics (i.e., Diplomatic Russian)
- Health Care (i.e., Medical Spanish)

These courses may be taught by anyone licensed to teach that specific language, with no additional licensure requirements. Likewise, course approval is not required to offer these courses. See the Course Code Management System for an updated list of available course codes.

These courses have no prerequisite; however, districts may choose to establish their own prerequisites. Classes can be developed as half-credit or one-credit courses, at the discretion of the district.

Notes:

- 1. The three standards within the communication strand are designated as interpretive, interpersonal, and presentational. These classifications refer to the three modes of communication recognized in the 2012 edition of the "Performance Descriptors for Language Learners" promulgated by the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).
- 2. These standards are based on the following documents, with permission:
 - ACTFL World-Readiness Standards for Learning Languages (https://www.actfl.org/sites/default/files/publications/standards/World-ReadinessStandardsforLearningLanguages.pdf)
 - NCSSFL-ACTFL Can-Do Statements (https://www.actfl.org/publications/guidelines-and-manuals/ncssfl-actfl-can-do-statements)



The chart above is meant to guide educational stakeholders in identifying realistic expectations for proficiency benchmarks according to program length and type. Each pathway is broken into segments to show what a student might realistically expect from a given number of years in a program. This chart may also be used as guidance for placement in a language program and the setting of proficiency benchmarks; however, each stakeholder is encouraged to evaluate the needs and expectations of his or her own program. Many factors impact how well language learners acquire communication skills and how quickly they will reach different ranges of proficiency. These factors include instructional setting, authentic experiences, age and cognitive development, time on task, and motivation. Users of this chart may notice that the Novice proficiency level is narrow, the Intermediate proficiency level is wider, and the Advanced proficiency level is wider still. These differences represent the increased difficulty of linguistic production and of text types. The Superior proficiency level has not been expanded as this level is rarely achieved by K-12 learners. Programs that allow for more time on task should expect to have students reach higher levels of proficiency, although individual differences may affect proficiency outcomes. Heritage and native speakers generally possess higher aptitude in oral proficiency, but their reading and writing skills may not be as developed as their oral skills. Therefore, special courses should be designed to develop, maintain, and expand the language and literacy abilities of these students.

In general, those studying Chinese will progress through the proficiency levels at a slower rate, especially for reading and writing. The Foreign Service Institute (FSI), rates Chinese as a Category IV, which it describes as "languages which are exceptionally difficult for native English speakers." By contrast, Spanish and French are Category I, and German is Category II. https://www.state.gov/documents/organization/247092.pdf

Core Practices for World Language Students

The purpose of these Core Practices is to assist students in overcoming language acquisition challenges and achieving higher competence and clearer understanding as they pursue world language proficiency. Teachers are encouraged to post these Core Practices in a prominent place, to have ongoing and regular discussions with their students about them, and to teach and evaluate their students in a manner that is compatible with these student practices.

World Language learners are:

- willing to take risks, make mistakes, and persevere;
- willing to seek opportunities to use the target language outside of class;
- able to set realistic goals, self-assess, and reflect;
- resourceful and willing to collaborate within the classroom and beyond;
- open-minded, curious, and respectful of the target culture;
- consistently improving their language skills;
- engaged in the language-learning process.

Standard CMC COMMUNICATION Communicate effectively in the target language in order to function in a variety of situations and for multiple purposes	 CMC.1 Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics. (Interpretive) CMC.2 Learners interact and negotiate meaning in spoken, signed, or written conversations to share information, reactions, feelings, and opinions (Interpersonal) CMC.3 Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, or narrate on a variety of topics using appropriate media and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers. (Presentational)
Standard CLT CULTURES Interact with intercultural competence and understanding	 CLT.1 Learners learn about and experience characteristics of the culture as relevant to the focus of the class. CLT.2 Learners use the target language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the practices, products, and perspectives of the target culture(s), as related to the focus of the class. CLT.3 Learners engage in activities that promote a culturally-sensitive environment related to the focus of the class, using the target language.
Standard CNN CONNECTIONS Connect with career-specific disciplines to acquire information and diverse perspectives, using the target language to function in areas of professional or personal interest	 CNN.1 Learners build, reinforce, and expand their knowledge of career-specific disciplines while using the target language to develop critical thinking and to solve problems creatively. CNN.2 Learners access and evaluate information and diverse perspectives relevant to the focus of the class, that are available through the target language and its cultures. CNN.3 Learners use experiences with language and culture to explore their interests and career options.
Standard CMP COMPARISONS Develop insight into the nature of language and culture in order to interact with intercultural competence	CMP.1 Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the nature of language through comparisons of the target language and culture(s) and their own. CMP.2 Learners compare products and practices of the target culture(s) to those of the learners' own culture, as related to the content focus of the class.
Standard CMN COMMUNITIES Communicate and interact with intercultural competence in order to participate in multilingual communities at home and around the world	CMN.1 Learners use the language both within and beyond the classroom to interact and collaborate in their community and the world. CMN.2 Learners show evidence of becoming lifelong learners by using the language for personal enjoyment, enrichment, and advancement.

COMMUNICATION

COMMUNICATE EFFECTIVELY IN THE TARGET LANGUAGE IN ORDER TO FUNCTION IN A VARIETY OF SITUATIONS AND FOR MULTIPLE PURPOSES

AWL-SP.CMC.1

Interpretive Communication: Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics.

Novice	Intermediate	Advanced
I can identify the general topic and some basic information in both familiar and everyday contexts by recognizing practiced or memorized words, phrases, and simple sentences in the target language that are spoken, written, or signed.	I can understand the main idea and some pieces of information on familiar topics from sentences and series of connected sentences within the target language that are spoken, written, or signed.	I can analyze the main message and supporting details on a wide variety of familiar and general-interest topics across various time frames from complex, organized content that is spoken, written, or signed.

- watching video scenarios
- reading recipes
- viewing instruction manuals
- reading newspapers
- listening to music

COMMUNICATION

COMMUNICATE EFFECTIVELY IN THE TARGET LANGUAGE IN ORDER TO FUNCTION IN A VARIETY OF SITUATIONS AND FOR MULTIPLE PURPOSES

AWL-SP.CMC.2

Interpersonal Communication: Learners interact and negotiate meaning in spoken, signed, or written conversations to share information, reactions, feelings, and opinions.

Novice	Intermediate	Advanced
I can communicate in spontaneous spoken, written, or signed conversations on both very familiar and everyday topics, using a variety of practiced or memorized words, phrases, simple sentences, and questions.	I can participate in spontaneous spoken, written, or signed conversations on familiar topics, creating sentences and series of sentences to ask and answer a variety of questions.	I can maintain spontaneous spoken, written, or signed conversations and discussions across various time frames on familiar, as well as unfamiliar, concrete topics, using series of connected sentences and probing questions.

- skits
- texts
- role-playing
- dialogues
- phone calls
- electronic correspondence

COMMUNICATION

COMMUNICATE EFFECTIVELY IN THE TARGET LANGUAGE IN ORDER TO FUNCTION IN A VARIETY OF SITUATIONS AND FOR MULTIPLE PURPOSES

AWL-SP.CMC.3

Presentational Communication: Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, or narrate on a variety of topics using appropriate media and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers.

Novice	Intermediate	Advanced
I can present information on both familiar and everyday topics using a variety of practiced or memorized words, phrases, and simple sentences through spoken, written, or signed language.	I can communicate information, make presentations, and express thoughts about familiar topics, using sentences and series of connected sentences through spoken, written, or signed language.	I can deliver detailed and organized presentations on familiar as well as unfamiliar concrete topics, in paragraphs and using various time frames through spoken, written, or signed language.

- drawing posters
- skits
- creating videos
- making presentations
- graphic organizers
- infographics

CULTURES	INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE AND UNDERSTANDING		
AWL-SP.CLT.1 Learners learn about and experience characteristics of the culture as relevant to the focus of the class.			
Novice	Novice Intermediate Advanced		
I can identify some typical practices within the target language related to familiar everyday scenarios.	I can compare practices within the target language related to everyday life and personal or professional interests.	I can demonstrate a variety of appropriate practices within the target language in social and professional situations.	
This may include: • visual and performing arts • fashion and grooming • social norms • cuisine • job-site interactions • literature • history • laws • professional situations			

CULTURES	INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE AND UNDERSTANDING

AWL-SP.CLT.2

Learners use the target language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the practices, products, and perspectives of the target culture(s), as related to the focus of the class.

Novice	Intermediate	Advanced
the target culture related to the focus of	I can compare products and practices of the target culture to those of the my own culture, related to the focus of the class.	I can explain how a variety of products and practices are related to the perspectives of the target culture, as pertinent to the focus of the class.

- traditional foods
- schedules
- family and social dynamics
- non-verbal body language
- workplace expectations

CULTURES

INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE AND UNDERSTANDING

AWL-SP.CLT.3

Learners engage in activities that promote a culturally-sensitive environment related to the focus of the class, using the target language.

Novice	Intermediate	Advanced
I can recognize that significant differences in behaviors exist among cultures, and use appropriate rehearsed language and behaviors to avoid inappropriate behaviors in familiar everyday situations related to the focus of the class.	I can use culturally appropriate language and behaviors to avoid major social blunders related to the focus of the class.	I can interact non-judgmentally with others, applying appropriate language and etiquette to complicated situations within and beyond the focus of the class.

- identifying and discussing biases and taboos
- demographic research
- role-playing

CONNECTIONS

CONNECT WITH CAREER-SPECIFIC DISCIPLINES TO ACQUIRE INFORMATION AND DIVERSE PERSPECTIVES, USING THE TARGET LANGUAGE TO FUNCTION IN AREAS OF PROFESSIONAL OR PERSONAL INTEREST

AWL-SP.CNN.1

Learners build, reinforce, and expand their knowledge of career-specific disciplines while using the target language to develop critical thinking and to solve problems creatively.

Novice	Intermediate	Advanced
I can interact with authentic sources in a variety of real-life situations related to the focus of the class.	I can identify and present information from authentic sources and use prior knowledge to develop critical thinking and to solve problems creatively as a responsible and contributing citizen, in circumstances related to the focus of the class.	I can research and clearly communicate about familiar and unfamiliar authentic sources and use prior knowledge to develop critical thinking and to solve problems creatively as a responsible and contributing citizen, in circumstances related to the focus of the class.

- scenarios
- document interpretation
- improvisational skits

CONNECTIONS CONNECT WITH CAREER-SPECIFIC DISCIPLINES TO ACQUIRE INFORMATION AND DIVERSE PERSPECTIVES, USING THE TARGET LANGUAGE TO FUNCTION IN AREAS OF PROFESSIONAL OR PERSONAL INTEREST

AWL-SP.CNN.2

Learners access and evaluate information and diverse perspectives relevant to the focus of the class, that are available through the target language and its cultures.

Novice	Intermediate	Advanced
I can explore authentic resources to gain an understanding of diverse perspectives, access new information, and improve language skills, related to the focus of the class.	I can analyze and discuss authentic resources to gain insight into diverse perspectives and improve language skills, related to the focus of the class.	I can synthesize authentic resources from diverse perspectives, utilizing the target language to defend a position related to the focus of the class.

- virtual tours
- authentic literature
- investigative research

CONNECTIONS

CONNECT WITH CAREER-SPECIFIC DISCIPLINES TO ACQUIRE INFORMATION AND DIVERSE PERSPECTIVES, USING THE TARGET LANGUAGE TO FUNCTION IN AREAS OF PROFESSIONAL OR PERSONAL INTEREST

AWL-SP.CNN.3

Learners use experiences with language and culture to explore their interests and career options.

Novice	Intermediate	Advanced
I can explore authentic resources to gain an understanding of diverse perspectives to access new information, to build vocabulary, and to develop language skills related to the focus of the class.	I can compare and contrast authentic resources to gain insight into diverse perspectives to access new information, to broaden vocabulary and language skills related to the focus of the class.	I can analyze authentic resources in order to apply enhanced vocabulary and language skills to express depth of understanding of disciplines and diverse perspectives related to the focus of the class.

This may include:

- guest speakers
- targeted field trips
- job shadowing

14

COMPARISONS

DEVELOP INSIGHT INTO THE NATURE OF LANGUAGE AND CULTURE IN ORDER TO INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE

AWL-SP.CMP.1

Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the nature of language through comparisons of the target language and culture(s) and their own.

Novice	Intermediate	Advanced
I can compare words that are similar in the target language and my own language.	I can analyze the structures of the target language and my own language.	I can recognize and adapt to regional differences in the target language and culture(s), as related to the focus of the class.

- cognates
- borrowed words
- specialized vocabulary
- register
- timeframes
- vocabulary choice
- pronunciation differences
- varying levels of formality

COMPARISONS

DEVELOP INSIGHT INTO THE NATURE OF LANGUAGE AND CULTURE IN ORDER TO INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE

AWL-SP.CMP.2

Learners compare products and practices of the target culture to those of the learners' own culture, as related to the content focus of the class.

Novice	Intermediate	Advanced
I can compare products and practices that are similar in the target culture(s) and my own culture.	I can research reasons for underlying similarities and differences between the target culture(s) and my own culture.	I can explore ways to bridge differences between the target culture(s) and my own culture.

- professional standards
- workplace rules and regulations
- customer service expectations
- work schedules

COMMUNITIES COMMUNICATE AND INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE IN ORDER TO PARTICIPATE IN MULTILINGUAL COMMUNITIES AT HOME AND AROUND THE WORLD

AWL-SP.CMN.1

Learners use the language both within and beyond the classroom to interact and collaborate in their community and the world.

Novice	Intermediate	Advanced
I can participate in multilingual communities within and beyond the classroom.	I can engage in multilingual communities in person and remotely.	I can contribute to multilingual communities beyond the local community.

- print and electronic media
- audio and visual sources
- face-to-face conversations
- penpals
- message boards and online communities

COMMUNITIES COMMUNICATE AND INTERACT WITH INTERCULTURAL COMPETENCE IN ORDER TO PARTICIPATE IN MULTILINGUAL COMMUNITIES AT HOME AND AROUND THE WORLD

AWL-SP.CMN.2

Learners show evidence of becoming lifelong learners by using the language for personal enjoyment, enrichment, and advancement.

Novice	Intermediate	Advanced
I can plan for a future that involves the target language.	I can prepare for a future that involves the target language.	I can use the target language while taking steps for success in college and/or a future career.

- exploring job opportunities
- exploring educational options at home and abroad
- completing job and/or school applications
- making travel arrangements
- creating a résumé
- seeking career mentors

New Options Course Descriptions:

Content-Based Courses are courses in which academic subject matter is taught through a target language, such that students learn academic content and language skills simultaneously.

These standards are designed for embedded courses; in other words, combining an academic course that already exists with a target language for dual credit in world language and a content area (e.g., Spanish Biology, French Art History).

Special-Interest Courses allow students to develop skills by doing tasks and activities in the target language. Rather than being based on academic content (like the Content-Based Instruction courses) or focused on a career (like Specific-Purposes courses), these courses are built around special interests (e.g., Spanish Service Learning, French Yoga, German Tabletop Games, Chinese Cinema).

Specific-Purposes Courses help students gain linguistic and cultural skills necessary in a specific career field (e.g., Spanish for Law Enforcement, Chinese for Business, ASL for Customer Service).